

Art. 2. L'article 3c) du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« c) pour les accidents, visés à l'article 45^{quater}, alinéas premier et deux, de la loi, la valeur de la rente diminuée conformément à l'article 24, alinéa trois, de la loi est versée par le Fonds une fois par an, dans le courant du quatrième trimestre ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1997.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 janvier 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Art. 2. Artikel 3c) van hetzelfde besluit wordt vervangen door navolgende bepaling :

« c) voor de ongevallen, bedoeld bij artikel 45 ^{45quater}, eerste en tweede lid, van de wet, wordt de waarde van de rente, vermindert overeenkomstig artikel 24, derde lid, van de wet, door het Fonds één keer per jaar betaald, in de loop van het vierde kwartaal ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 januari 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

F. 97 — 622

[C - 97/22162]

Arrêté royal portant, en ce qui concerne les honoraires médicaux relatifs aux prestations d'hémodialyse, des mesures en application de l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 4^o de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté qui est soumis à Votre signature trouve son fondement légal dans l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 4^o de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.

Il vise à diminuer de façon linéaire les valeurs des lettres-clés N et K suivant le libellé de prestations relatives à l'hémodialyse reprises à l'article 20, § 1^{er}, a) et d) de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. Les valeurs actuelles des lettres-clés susvisées ont été fixées, conformément à l'article 50, § 6, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, par voie d'accord.

Cette mesure s'inscrit dans un contexte de dépassement de l'objectif budgétaire de la dialyse en 1995 et de risque de dépassement constaté par la Commission de contrôle budgétaire sur base des dépenses comptabilisées pour le 1^{er} semestre 1996.

En date du 9 septembre 1996, le Ministre des Affaires sociales a rappelé à la Commission nationale médico-mutualiste la décision du Gouvernement de réaliser en 1995, dans l'ensemble du secteur de l'hémodialyse, une économie d'un montant de 500 millions de F. A la même date, il a demandé à ladite Commission de soumettre avant le 1^{er} octobre 1996, au Comité de l'assurance soins de santé, une proposition de modification de la nomenclature en matière d'honoraires médicaux pour la dialyse, qui, sur base annuelle, conduise à un abaissement de l'objectif budgétaire partiel pour la dialyse à raison de 200 millions de F, sachant que l'adaptation des forfaits d'hémodialyse est déjà génératrice d'économies. En l'absence d'une telle proposition, le Gouvernement a décidé de réaliser ces économies via une réduction des valeurs des lettres-clés relatives aux honoraires de dialyse.

Cette diminution linéaire des valeurs des lettres-clés relatives aux honoraires de dialyse est temporaire dans la mesure où cette diminution pourrait être remplacée par des mesures structurelles ayant le même effet budgétaire.

Le projet d'arrêté royal a été adapté suite à l'avis du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre du Budget,
H. VAN ROMPUY

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

N. 97 — 622

[C - 97/22162]

Koninklijk besluit houdende, wat de geneeskundige honoraria voor de hemodialyseverstrekingen betreft, maatregelen met toepassing van artikel 3, § 1, 1^o en 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd vindt zijn wettelijke grondslag in artikel 3, § 1, 1^o en 4^o van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie.

Het strekt ertoe de waarden van de sleutelletters N en K na de omschrijving van verstrekkingen betreffende hemodialyse die zijn opgenomen in artikel 20, § 1, a) en d), van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, lineair te verminderen. De huidige waarden van de voormelde sleutelletters werden overeenkomstig artikel 50, § 6, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, vastgesteld in een akkoord.

Die maatregel kadert in een context van overschrijding van de begrotingsdoelstelling van de dialyse in 1995 en van risico op een overschrijding, vastgesteld door de Commissie voor begrotingscontrole op grond van de voor het 1^o semester 1996 geboekte uitgaven.

Op 9 september 1996 heeft de Minister van Sociale Zaken de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen herinnerd aan de beslissing van de Regering om in 1995, in de hele sector hemodialyse, 500 miljoen F te bezuinigen. Op dezelfde datum heeft ze die Commissie erom verzocht vóór 1 oktober 1996 aan het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging een voorstel tot wijziging van de nomenclatuur inzake medische honoraria voor de dialyse voor te leggen, dat op jaarbasis leidt tot een daling van de partiële begrotingsdoelstelling voor de dialyse met 200 miljoen F, als men weet dat de aanpassing van de forfaits voor hemodialyse al tot bezuinigingen leidt. Omdat er zo geen voorstel is, heeft de Regering beslist die bezuinigingen te verwezenlijken door een vermindering van de waarden van de sleutelletters betreffende de honoraria voor dialyse.

Deze lineaire vermindering van de waarden van de sleutelletters betreffende de honoraria voor dialyse is tijdelijk in de mate dat deze vermindering zou kunnen worden vervangen door structurele maatregelen die leiden tot eenzelfde budgettair resultaat.

Het ontwerp van koninklijk besluit werd aangepast aan het advies van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Begroting,
H. VAN ROMPUY

De Minister van Sociale zaken,
Mevr. M. DE GALAN

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 4 février 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant, en ce qui concerne les honoraires médicaux relatifs aux prestations d'hémodialyse, des mesures en application de l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne", a donné le 6 février 1997 l'avis suivant :

Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation s'énonce comme suit :

« Deze hoogdringendheid is gemotiveerd door het feit dat de overschrijding van de begrotingsdoelstelling voor de nierdialyse reeds betrekking heeft op 1995 en dat het risico op overschrijding van die doelstelling blijft bestaan voor 1996; dat het dus van belang is dat dit besluit onverwijld wordt genomen en bekendgemaakt opdat de maatregelen die het omvat, zo vlug mogelijk bijdragen tot het financieel evenwicht van de verzekering voor geneeskundige verzorging. »

Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la motivation figurant dans la demande doit être reproduite dans le préambule de l'arrêté en projet. A cet égard, il est recommandé de remplacer les quatrième, cinquième et septième alinéas du préambule par les mentions suivantes :

« Vu l'urgence motivée par la circonstance que... (reproduire littéralement la motivation figurant dans la demande d'avis);

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 6 février 1997, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat; ».

En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, modifié par la loi du 4 août 1996, la section de législation s'est essentiellement limitée à l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites.

Cet examen requiert de formuler l'observation suivante.

L'arrêté en projet, qui tient son fondement légal de l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, vise à diminuer de façon linéaire certaines valeurs relatives aux honoraires pour l'hémodialyse. Ces valeurs ont été fixées par le passé sur la base d'accords conclus entre les organisations professionnelles représentatives du corps médical et les organismes assureurs, conformément à l'article 50, § 6, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

L'article 6, § 3, de la loi précitée du 26 juillet 1996 dispose qu'après l'expiration des pouvoirs attribués par cette loi, les arrêtés confirmés par la loi ne peuvent être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par une loi. Il résultera donc du procédé adopté par les auteurs du projet que, dès que le projet aura été confirmé par une loi, les valeurs fixées dans le projet ne pourront plus être modifiées que par une loi. La question se pose, dès lors, de savoir si, pour ce qui est de la fixation de ces valeurs, les auteurs entendent effectivement rendre ainsi inopérantes les règles contenues à l'article 50 de la loi précitée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

La chambre était composée de :

MM. :

J. De Brabandere, président de chambre;
M. Van Damme et D. Albrecht, conseillers d'Etat;
G. Schrans et Y. Merchiers, assesseurs de la section de législation;
Mme A. Beckers, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. Van Damme.

Le rapport a été présenté par M. B. Seutin, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. Drijkoningen, référendaire.

Le greffier,
A. Beckers.

Le président,
J. De Brabandere.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 4 februari 1997 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende, wat de geneeskundige honoraria voor de hemodialyseverstrekingen betreft, maatregelen met toepassing van artikel 3, § 1, 1^o en 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie", heeft op 6 februari 1997 het volgend advies gegeven :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden aangegeven tot slaving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering als volgt :

« Deze hoogdringendheid is gemotiveerd door het feit dat de overschrijding van de begrotingsdoelstelling voor de nierdialyse reeds betrekking heeft op 1995 en dat het risico op overschrijding van die doelstelling blijft bestaan voor 1996; dat het dus van belang is dat dit besluit onverwijld wordt genomen en bekendgemaakt opdat de maatregelen die het omvat, zo vlug mogelijk bijdragen tot het financieel evenwicht van de verzekering voor geneeskundige verzorging. »

De motivering die in de aanvraag wordt opgegeven moet overeenkomstig het bepaalde in artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, worden overgenomen in de aanhef van het besluit in ontwerp. In dat verband verdient het aanbeveling het vierde, vijfde en zevende lid van de aanhef te vervangen door de volgende verwijzingen :

« Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat... (letterlijk de in de adviesaanvraag gegeven motivering overnemen);

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 6 februari 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State; ».

Met toepassing van het bepaalde in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerking.

Het besluit in ontwerp, dat zijn rechtsgrond ontleent aan artikel 3, § 1, 1^o en 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, strekt er toe bepaalde waarden met betrekking tot de honoraria voor hemodialyse lineair te verminderen. Die waarden werden in het verleden vastgesteld op grond van akkoorden gesloten tussen de representatieve beroepsorganisaties van het geneesherenkorps en de verzekeringsinstellingen, overeenkomstig artikel 50, § 6, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

Luidens artikel 6, § 3, van de voornoemde wet van 26 juli 1996 kunnen, nadat de bij die wet toegekende machten zijn verstreken, de bij de wet te bekrachtigen besluiten niet dan bij een wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven. De door de stellers van het ontwerp gevolgde werkwijze zal dan ook tot gevolg hebben dat de in het ontwerp vastgelegde waarden, eens het ontwerp bij wet bekrachtigd, nog slechts bij wet zullen kunnen worden gewijzigd. De vraag rijst derhalve of het wel degelijk de bedoeling is, voor de vaststelling van deze waarden, aldus de regeling vervat in artikel 50 van de voornoemde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, buiten werking te stellen.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

J. De Brabandere, kamervoorzitter;
M. Van Damme en D. Albrecht, staatsraden;
G. Schrans en Y. Merchiers, assessoren van de afdeling wetgeving;
Mevr. A. Beckers, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer M. Van Damme.

Het verslag werd uitgebracht door de heer B. Seutin, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer J. Drijkoningen, referendaris.

De griffier,
A. Beckers.

De voorzitter,
J. De Brabandere.

F. 97 — 623

[C — 97/2216202]

N. 97 — 623

[C — 97/2216202]

5 MARS 1997. — Arrêté royal portant, en ce qui concerne les honoraires médicaux relatifs aux prestations d'hémodialyse, des mesures en application de l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 4^o de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, notamment l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 4^o;

Vu l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale;

Vu l'urgence;

Vu l'urgence motivée par le fait que le dépassement de l'objectif budgétaire pour la dialyse rénale porte déjà sur l'année 1995 et, que le risque de dépassement de cet objectif se confirme pour 1996; qu'il importe donc que le présent arrêté soit pris et publié au plus tôt afin que les mesures qu'il porte contribuent le plus rapidement possible à assurer l'équilibre financier du régime d'assurance soins de santé;

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 6 février 1997, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 février 1997;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les valeurs des lettres-clés N = 24,3185 F pour les prestations n^{os} 470400, 470422, 470433 - 470444 reprises à l'article 20 de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités; K = 18,2747 F pour la prestation n^o 470466, reprise audit article 20; K = 17,5462 F pour la prestation n^o 470470 - 470481, reprise au même article 20 et K = 40,5016 F pour la prestation n^o 474714 - 474725, reprise au même article 20, qui étaient d'application au 31 décembre 1996 en exécution des accords dont il est question à l'article 50 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, sont ramenées respectivement à 22,9615 F, 17,2550 F, 16,5671 F et 38,2416 F.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre du Budget sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
H. VAN ROMPUY

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

5 MAART 1997. — Koninklijk besluit houdende, wat de geneeskundige honoraria voor de hemodialyseverstrekingen betreft, maatregelen met toepassing van artikel 3, § 1, 1^o en 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie

ALBERT II, Koning der Belgen.
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, inzonderheid artikel 3, § 1, 1^o en 4^o;

Gelet op artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat de overschrijding van de begrotingsdoelstelling voor de nierdialyse reeds betrekking heeft op 1995 en dat het risico op overschrijding van die doelstelling blijft bestaan voor 1996; dat het dus van belang is dat dit besluit onverwijld wordt genomen en bekendgemaakt opdat de maatregelen die het omvat, zo vlug mogelijk bijdragen tot het financieel evenwicht van de verzekering voor geneeskundige verzorging;

Gelet op het advies van de Raad van State gegeven op 6 februari 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 3 februari 1997;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De waarden van de sleutelletters N = 24,3185 F voor de verstrekingen nrs. 470400, 470422, 470433 - 470444 die in artikel 20 van de bijlage van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen zijn opgenomen; K = 18,2747 F voor de verstreking nr. 470466, opgenomen in hetzelfde artikel 20; K = 17,5462 F voor de verstreking nr. 470470 - 470481, opgenomen in hetzelfde artikel 20 en K = 40,5016 F voor de verstreking nr. 474714 - 474725, opgenomen in hetzelfde artikel 20, welke van toepassing waren op 31 december 1996 ter uitvoering van de akkoorden waarvan sprake is in artikel 50 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, worden verminderd tot respectievelijk 22,9615 F, 17,2550 F, 16,5671 F en 38,2416 F.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Begroting zijn ieder, wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
H. VAN ROMPUY

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN